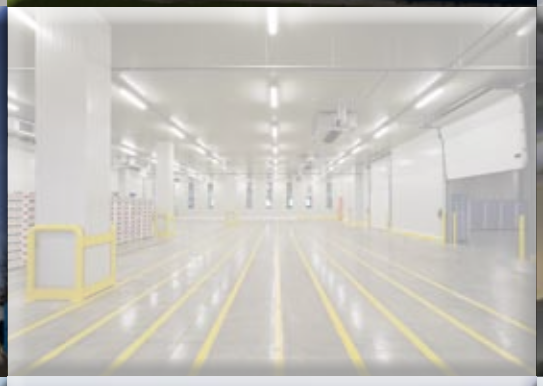
isopan

POCKET CATALOGUE

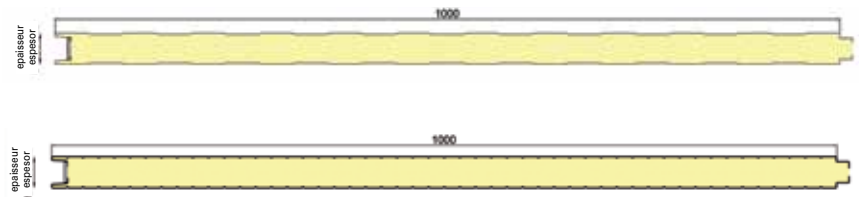
CATALOGO POCKET

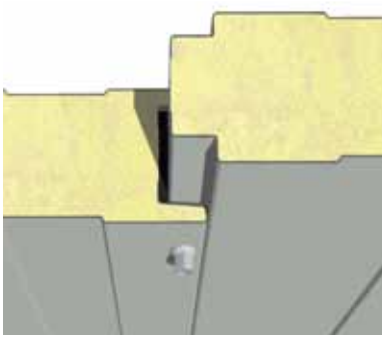
GRUPPO MANNI S.p.A.



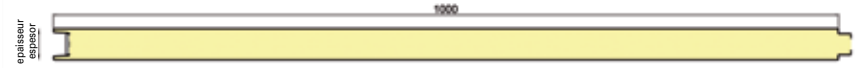
FIXATION VISIBLE - FIJACION VISTA

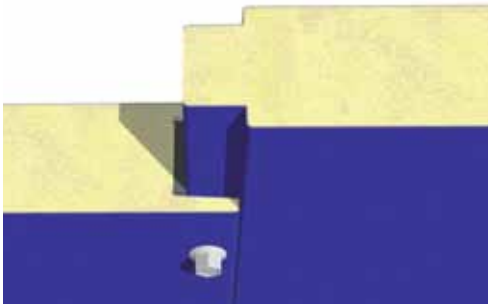
ISOPANEL / ISOBOX - ISORIGHE

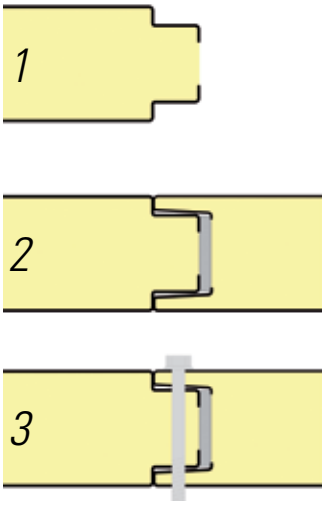




ISOPIANO







PHASES DE POSE
1.Positionner le panneau
2.Monter le panneau suivant
3.Appliquer la fixation

COLOCACIÓN
1.Posicionar el panel
2.Montar el panel siguiente
3.Aplicar la fijación

DESCRIPTION

Panneau autoportant à parements métalliques avec âme isolante en polyuréthane et joint à emboîtement mâle/femelle. Les fixations sont de type passant avec la possibilité d'utiliser des capuchons visibles, leur nombre et leur position doivent garantir la résistance aux contraintes. Les bardages réalisés avec ce panneau sont obtenus en accouplant les panneaux.

DESCRIPCIÓN

Paneles metálicos autoportantes aislados con poliuretano con junta a encastre. Las fijaciones son de tipo vista, el numero y la posición deben garantizar la resistencias a los esfuerzos. Las fachadas realizadas con estos productos se obtienen acoplando los paneles.

AVANTAGES

- Excellente résistance thermique
- Stabilité mécanique
- Rapidité de montage
- Stabilité dimensionnelle et légèreté
- Facilité d'entretien des surfaces
- Flexibilité du projet

VENTAJAS

- Elevada resistencia térmica
- Estabilidad mecánica
- Rapidez de realización del trabajo
- Estabilidad dimensional, ligereza
- Facilidad de limpieza superficial
- Flexibilidad de proyecto

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Poids panneaux - Peso de los paneles

TOLE CHAPAS		EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm								
		25	30	35	40	50	60	80	100	120
0,4	kg/m²	7,4	7,7	7,9	8,2	8,5	8,9	9,6	10,3	11,2
0,5	kg/m²	9,2	9,3	9,5	9,6	10,1	10,4	11,2	12,2	12,9
0,6	kg/m²	11,2	11,4	11,6	11,8	12,2	12,6	13,4	14,2	14,9

Isolation thermique - Aislamiento térmico

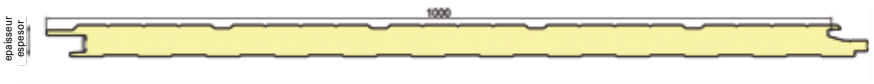
U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm								
	25	30	35	40	50	60	80	100	120
W/m² K	0,83	0,70	0,61	0,54	0,44	0,37	0,28	0,22	0,19
kcal/m² h °C	0,71	0,60	0,52	0,46	0,38	0,32	0,24	0,19	0,16

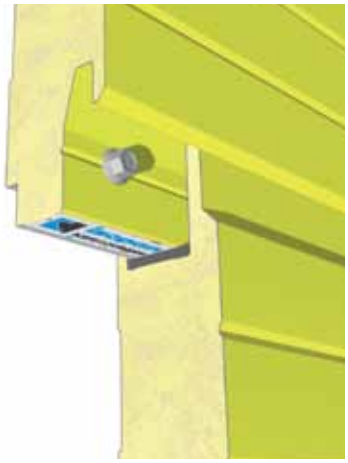
COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

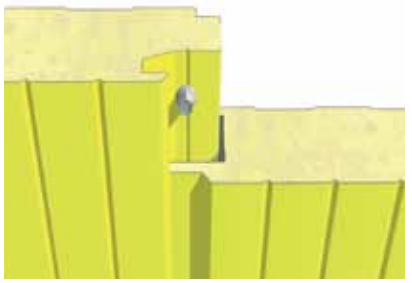
En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

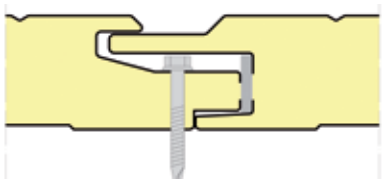
FIXATION CACHEE - FIJACION OCULTA

ISOPARETE

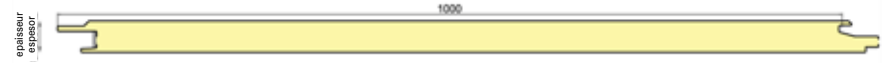


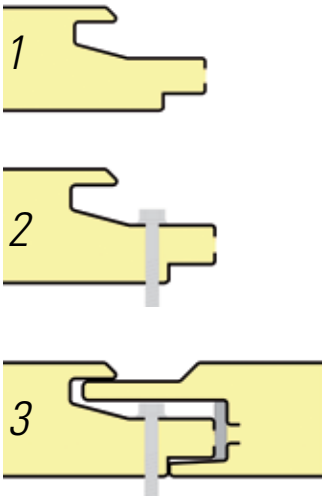






ISOPARETE PIANO





PHASES DE POSE
1.Positionner le panneau
2.Appliquer la fixation
3.Monter le panneau suivant

COLOCACIÓN
1.Posicionar el panel
2.Aplicar la fijación
3.Montar el panel siguiente

DESCRIPTION

Isoparete est un panneau autoportant à parements métalliques avec âme isolante en polyuréthane et joint à emboîtement mâle/femelle. La fixation de type caché qui rend le dessin du profil modulaire est appliquée sur la zone prévue à cet effet et permet des réalisations durables et esthétiquement soignées. Les bardages réalisés avec ces produits sont obtenus en assemblant les panneaux les uns après les autres.

DESCRIPCIÓN

Paneles metálicos autoportantes aislados con poliuretano con junta a encastre. Las fijaciones de tipo oculto, que permiten un diseño del perfil modular, se cumplen en el área preparada y permiten realizaciones de alto nivel estético. Las fachadas realizadas con estos productos se obtienen acoplando los paneles de forma consecuencial.

AVANTAGES

- Excellente résistance thermique
- Stabilité mécanique
- Rapidité de montage
- Stabilité dimensionnelle et légèreté
- Facilité d'entretien des surfaces
- Grande qualité esthétique

VENTAJAS

- Elevada resistencia térmica
- Estabilidad mecánica
- Rapidez de realización del trabajo
- Estabilidad dimensional, ligereza
- Facilidad de limpieza superficial
- Alto valor estético de la fachada

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Poids panneaux - Peso de los paneles

	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	35	40	50	60	80	100
kg/m²	10,1	10,3	10,7	11,1	11,9	12,7

Isolation thermique - Aislamiento térmico

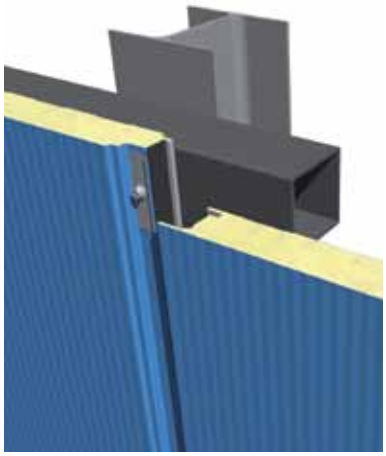
U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	35	40	50	60	80	100
W/m² K	0,74	0,64	0,49	0,41	0,29	0,23
kcal/m² h °C	0,64	0,55	0,42	0,35	0,25	0,20

COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

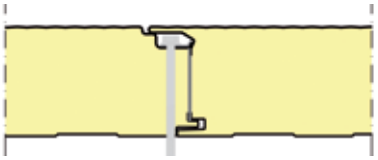
FIXATION CACHEE - FIJACION OCULTA

ISOPARETE PLISSÉ



Isopan conseille, durant la phase de montage, d'utiliser la plaquette de distribution des charges de fixation. Le nombre et la position des éléments de fixation doivent garantir la résistance aux contraintes, y compris celles de soulèvement.

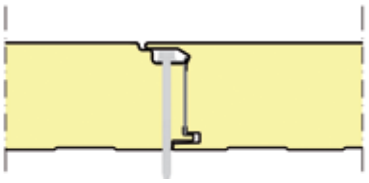
Isopan SpA aconseja, durante la fase de montaje, utilizar adecuada pieza de fijación de acero para la distribución de los esfuerzos de fijación; el numero y la posición deben garantizar la resistencias a los esfuerzos que actúan sobre el panel, incluidos los esfuerzos de depresión.



PARETE PIANO PLISSÉ

Isopan conseille, durant la phase de montage, d'utiliser la plaquette de distribution des charges de fixation. Le nombre et la position des éléments de fixation doivent garantir la résistance aux contraintes, y compris celles de soulèvement.

Isopan SpA aconseja, durante la fase de montaje, utilizar adecuada pieza de fijación de acero para la distribución de los esfuerzos de fijación; el numero y la posición deben garantizar la resistencias a los esfuerzos que actúan sobre el panel, incluidos los esfuerzos de depresión.



DESCRIPTION

panneau autoportant à parements métalliques avec âme isolante en polyuréthane; la configuration à labyrinthe et l'emboîtement doté des espaces prévus pour les vis déterminent une fixation complètement cachée. Les bardages réalisés avec ces produits sont obtenus en assemblant les panneaux les uns après les autres.

DESCRIPCIÓN

Paneles metálicos autoportantes aislados con poliuretano, la configuración a laberinto y el encastre equipado de adecuada sede para el tornillo, determina una fijación completamente oculta. Las fachadas realizadas con estos productos se obtienen acoplando los paneles de forma consecuencial.

AVANTAGES

- Excellente résistance thermique
- Stabilité mécanique
- Rapidité de montage
- Stabilité dimensionnelle et légèreté
- Facilité d'entretien des surfaces
- Joint à fixation cachée

VENTAJAS

- Elevada resistencia térmica
- Estabilidad mecánica
- Rapidez de realización del trabajo
- Estabilidad dimensional, ligereza
- Facilidad de limpieza superficial
- Junta oculta

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Poids panneaux - Peso de los paneles - Isoparete plissè

	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm				
	40	50	60	80	100
kg/m²	10,3	10,7	11,1	11,9	12,7

Poids panneaux - Peso de los paneles - Parete piano plissè

	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm				
	40	50	60	80	100
kg/m²	10,3	10,7	11,1	11,9	12,7

Isolation thermique - Aislamiento térmico

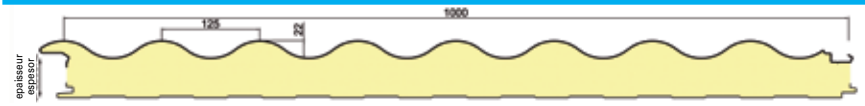
U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm				
	40	50	60	80	100
W/m² K	0,64	0,49	0,41	0,29	0,23
kcal/m² h °C	0,55	0,42	0,35	0,25	0,20

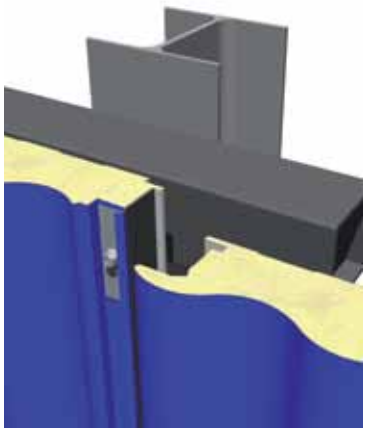
COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

FIXATION CACHEE - FIJACION OCULTA

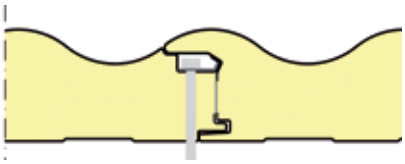
ISOCLASS





Isopan conseille, durant la phase de montage, d'utiliser la plaquette de distribution des charges de fixation. Le nombre et la position des éléments de fixation doivent garantir la résistance aux contraintes, y compris celles de soulèvement.

Isopan SpA aconseja, durante la fase de montaje, utilizar adecuada pieza de fijación de acero para la distribución de los esfuerzos de fijación; el numero y la posición deben garantizar la resistencias a los esfuerzos que actúan sobre el panel, incluidos los esfuerzos de depresión.



DESCRIPTION

Panneau autoportant à parements métalliques avec âme isolante en polyuréthane, destiné à la réalisation de bardages pour des édifices industriels, commerciaux et résidentiels de grande qualité esthétique et architectonique. La configuration à labyrinthe et l'emboîtement doté des espaces prévus pour les vis déterminent une fixation complètement cachée. Les bardages réalisés avec ces produits sont obtenus en assemblant les panneaux les uns après les autres.

DESCRIPCIÓN

Paneles metálicos autoportantes aislados con poliuretano, destinado a la realización de fachadas de edificios industriales, comerciales y residenciales con un alto valor estético y arquitectónico. La configuración a laberinto y el encastre equipado de adecuada sede para el tornillo, determina una fijación completamente oculta. Las fachadas realizadas con estos productos se obtienen acoplando los paneles de forma consecuencial.

AVANTAGES

- Excellente résistance thermique
- Stabilité mécanique
- Rapidité de montage
- Stabilité dimensionnelle et légèreté
- Facilité d'entretien des surfaces
- Joint à fixation cachée

VENTAJAS

- Elevada resistencia térmica
- Estabilidad mecánica
- Rapidez de realización del trabajo
- Estabilidad dimensional, ligereza
- Facilidad de limpieza superficial
- Junta oculta

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Poids panneaux - Peso de los paneles - Isoparete plissè

	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm		
	72	92	102
kg/m²	11,1	11,9	12,3

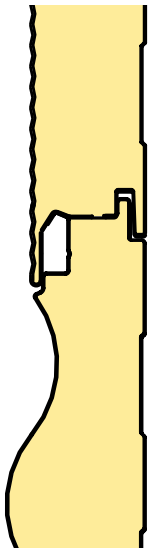
Isolation thermique - Aislamiento térmico

U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm		
	72	92	102
W/m² K	0,34	0,26	0,23
kcal/m² h °C	0,30	0,23	0,20

COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

UTILISATION COMBINEE ISOPARETE PLISSE ET ISOCLASS
UTILIZACIÓN COMBINADA CLASS - PLISSÉ



Le panneau Isoparete Plissé peut être combiné avec le panneau Isoclass. En effet, les deux panneaux ont un emboîtement à forme de labyrinthe compatible qui permet d'obtenir une bel effet architectonique.

Exemple de montage modulaire du panneau Isoclass avec le panneau Isoparete Plissé.

Isoclass 72 mm combiné avec Isoparete Plissé 60 mm

Isoclass 92 mm combiné avec Isoparete Plissé 80 mm

El panel Plissé se puede combinar al panel Isocalss, de hecho los dos paneles tienen un encastre laberíntico compatible que obtiene un excelente efecto arquitectónico.

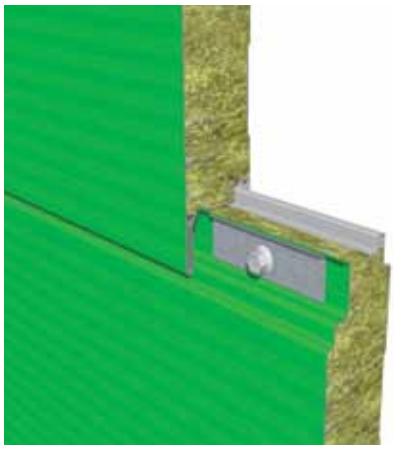
Ejemplo de montaje modular del panel Isoclass con el panel Isoparete Plissé

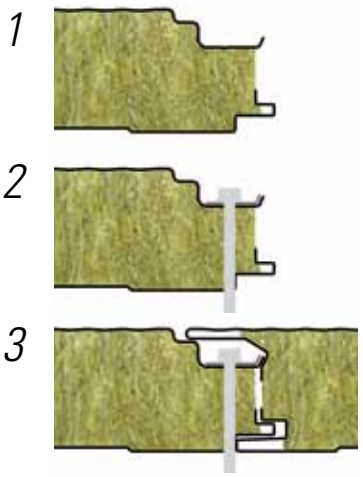
Isoclass 72 mm combinable con Isoparete Plissé 60 mm

Isoclass 92 mm combinable con Isoparete Plissé 80 mm

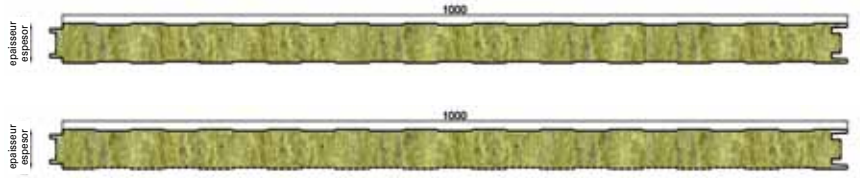
FIBRE MINERAL - LANA MINERAL

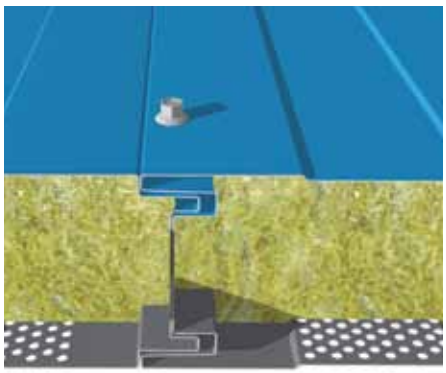
ISOFIRE WALL PLISSÉ

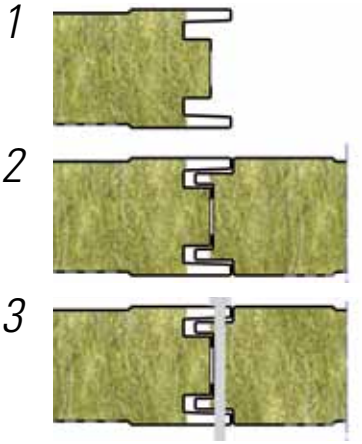




ISOFIRE WALL - ISOFIRE WALL FONO







DESCRIPTION

Panneaux autoportant à double peau avec âme isolante de laine minérale. En cas d'incendie à l'intérieur de l'édifice, il offre en plus une action de limitation de la propagation de la chaleur grâce à l'épaisseur de la laine minérale. Les fixations sont de type passant (Isofire wall e Isofire wall fono) ou cachées (Isofire wall plissè). La version Fono, grâce à la tôle interne microperforée, permet des performances acoustiques élevées.

DESCRIPCIÓN

Paneles metálicos autoportantes aislados con lana mineral. En caso de incendio ofrecen una acción de contención a la propagación del fuego gracias a la capa aislante de lana. Las fijaciones son de tipo pasante (Isofire wall y Isofire wall fono) u ocultas (Isofire wall plissé). La versión Fono, gracias a la chapa interior perforada, permite elevadas prestaciones fonoaislantes.

REACTION AU FEU
REACTION AU FEU (EN 13501-1): A2-S1-D0

RESISTANCE AU FEU -
RESISTANCE AU FEU
(EN 13501-1)
EI 15 - ISOFIRE WALL 50 mm
EI 60 - ISOFIRE WALL 80 mm
EI 90 - ISOFIRE WALL 120 mm
EI 180 - ISOFIRE WALL 150 mm

EW 60 - ISOFIRE WALL PLISSÉ 100 mm
REI 60 - ISOFIRE WALL-FONO 100 mm

COMPORTAMENT ACOUSTIQUE
COMPORTAMIENTO ACUSTICO

ISOLATION ACOUSTIQUE - AISLAMIENTO ACUSTICO
Rw = 34 dB (Wall - Fono, mm 50)
Rw = 35 dB (Wall - Fono, mm 80)
Rw = 35 dB (Wall - Fono, mm 100)

ABSORPTION ACOUSTIQUE - FONOABSORCIÓN
coefficient d'absorption acoustique
coefficient of sound absorption $\alpha_w = 1$

AVANTAGES

- Excellente isolation thermique
- Excellente résistance au feu
- Excellente isolation acoustique

VENTAJAS

- Elevada resistencia térmica
- Alta resistencia al fuego
- Elevado aislamiento acústico

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Isolation thermique - Aislamiento térmico - Isofire Wall Plissè

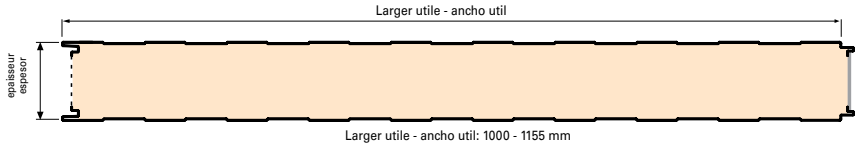
U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	50	60	80	100	120	150
W/m² K	0,86	0,72	0,52	0,41	0,35	0,28
kcal/m² h °C	0,73	0,62	0,44	0,36	0,30	0,24

Isolation thermique - Aislamiento térmico - Isofire Wall & Wall Fono

U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	50	60	80	100	120	150
W/m² K	0,75	0,63	0,49	0,39	0,33	0,27
kcal/m² h °C	0,65	0,54	0,42	0,34	0,28	0,23

CELLULE FRIGO - CELDAS FRIGORÍFICAS

ISOFRIGO



DESCRIPTION

Panneau autoportant à parements métalliques avec âme isolante en polyuréthane expansé, polyvalent et facile à monter. Les grandes performances d'isolation thermique et l'excellente qualité du système de jonction le rendent particulièrement apte pour la réalisation de constructions qui requièrent une température contrôlée. Les fixations sont de type visible et sont mises en correspondance de la zone prévue à cet effet sur le bord.

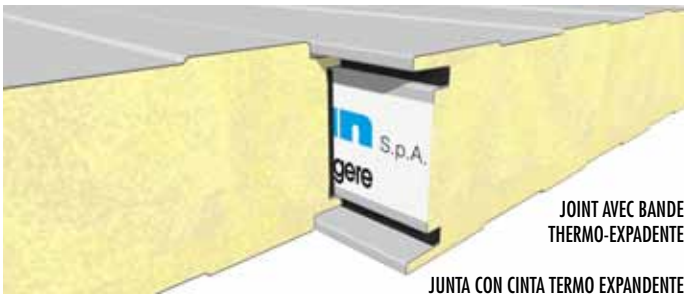
DESCRIPCIÓN

Panel metálico autoportante, aislado con poliuretano, de grande versatilidad y facilidad de montaje. Estudiado para el uso en fachadas frigoríficas, salas de elaboración y ambientes con temperatura controlada, posee un elevado poder termoaislante.
La junta es de tipo macho/hembra y la fijación es de tipo vista. La junta el panel puede ser de cuatro diferentes tipos, según la temperatura y las condiciones que se quieren obtener y mantener en el interior del local.

JOINT - TIPOS DE JUNTA

JOINT A SEC

JUNTA EN SECO



JOINT AVEC BANDE THERMO-EXPADENTE

JUNTA CON CINTA TERMO EXPANDENTE

JOINT AVEC JOINT D'ETANCHEITE EXPANSE

JUNTA CON SELLANTE EXPANDENTE TIXOTRONICO

JOINT MOUSSE
(DISPONIBLE EN LONGUER UTILE 1070 E 1225 mm)

JUNTA ESPUMADA
(DISPONIBLE CON ANCHO ÚTIL DE 1070 Y 1225 mm)

CHOIX DU PANNEAU - ELECCIÓN DE LA JUNTA

JOINT A SEC
JUNTA EN SECO

Indiqué pour les locaux avec des températures comprises d'au moins +4°C là où une variation importante de température ne demande pas une adéquate étanchéité à l'air.

Locales con temperatura no inferior a 4°C, para la conservación de los alimentos cuando no requieren un gradiente de temperatura pesada que no requiera adecuada prestación de estanqueidad al aire.

JOINT AVEC BANDE THERMO-EXPANSE
JUNTA CON CINTA TERMO EXPANDENTE

Indiqué pour les zones dans lesquelles on travaille des produits alimentaires en maintenant des températures allant jusqu'à -1°C, là où une variation importante de température ne demande pas une adéquate étanchéité à l'air.

Zonas en que se trabajan productos alimenticios manteniendo temperaturas de hasta -1 °C. cuando un gradiente de temperatura fuerte que no requiera adecuada prestación de estanqueidad aire.

JOINT AVEC JOINT D'ETANCHEITE EXPANSE
JUNTA CON SELLANTE EXPANDENTE TIXOTRONICO

Indiqué pour les locaux où sont stockés des produits finis dont les températures sont d'environ –8°C. Ces locaux doivent être bien isolés et pour cette raison, l'étanchéité à l'air doit être garantie avec un joint adéquat.

Locales donde se produce el almacenamiento de productos acabados cuyas temperaturas son alrededor de los -8°C. Estas áreas deben estar bien aisladas y debe tratarse la hermeticidad del aire consiguiendo un buen acoplamiento.

JOINT MOUSSE
JUNTA ESPUMADA

Particulièrement indiqué pour les locaux destinés au stockage de produits surgelés ou congelés avec des températures allant jusqu'à -28°C et qui imposent des exigences serrées en termes de minimisation des ponts thermiques et de la perméabilité à l'air.

Instalaciones de almacenamiento de productos congelados o ultracongelados con temperaturas normalmente hasta -28° C y que imponen estrictos requisitos en términos de minimización de puentes térmicos y permeabilidad del aire.

AVANTAGES

- Haute résistance thermique
- Stabilité mécanique
- Large modularité
- Rapidité de montage
- Stabilité dimensionnelle et légèreté
- Facilité d'entretien des surfaces
- Flexibilité de projet

VENTAJAS

- Elevada resistencia térmica
- Estabilidad mecánica
- Amplia modularidad
- Rapidez de realización del trabajo
- Estabilidad dimensional, ligereza
- Facilidad de limpieza superficial
- Flexibilidad de proyecto

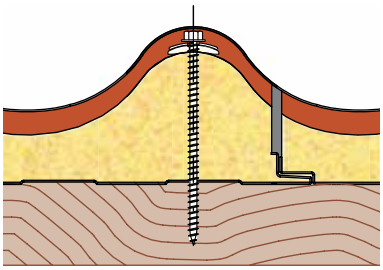
DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

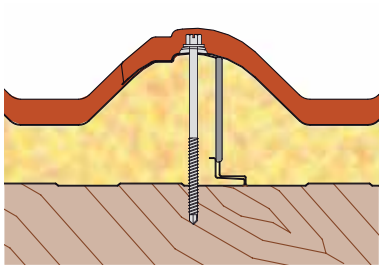
Isolation thermique - Aislamiento térmico

U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	80	100	120	150	180	200
W/m² K	0,27	0,22	0,18	0,15	0,12	0,11
kcal/m² h °C	0,23	0,19	0,16	0,13	0,11	0,09

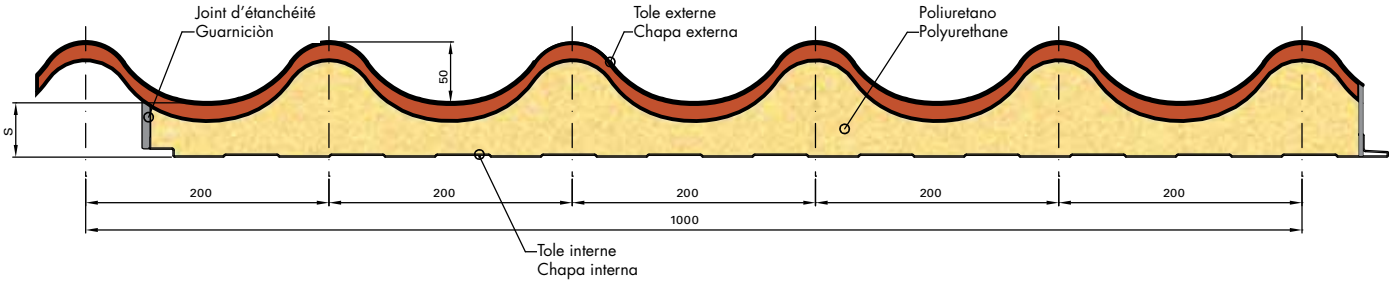
PANNEAU ARCHITECTURAL - PANELES ARQUITECTONICOS

ISODOMUS - ISODOMUS CLASSIC

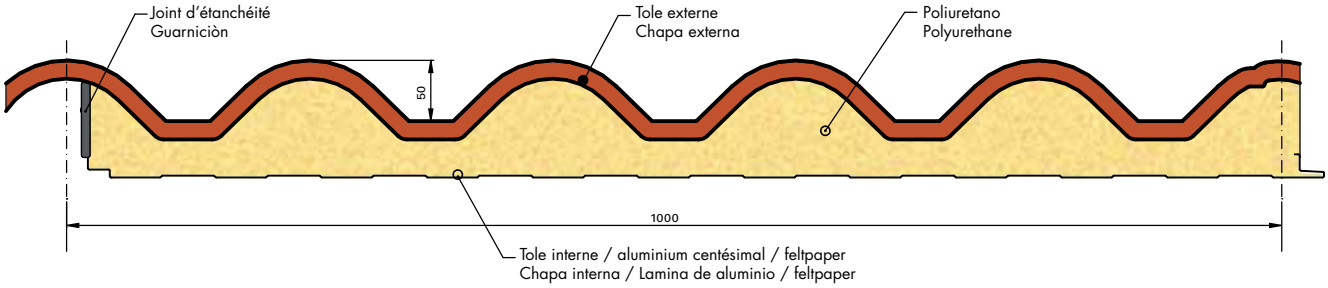




Isodomus



Isodomus Classic



DESCRIPTION

Le dessin, à forme de tuile standard ou de tuile creuse, rend ce panneau très particulier en lui donnant une très haute valeur esthétique qui s'adapte parfaitement au secteur civil et rural. Cette gamme de panneaux pour toiture est caractérisée par un grand nombre de solutions chromatiques ; en particulier, des tonalités qui simulent la couleur des toitures traditionnelles.

DESCRIPCIÓN

La forma que imita la teja hace muy singular este panel que por esta característica tiene un alto valor estetico que se adapta perfectamente al sector residencial y rural. Esta gama de paneles de cubierta se caracteriza por amplias soluciones cromáticas; se han desarrollado especialmente tonalidades que simulan las cubiertas tradicionales.

AVANTAGES

- Grande valeur architectonique
- Sécurité antisismique
- Légèreté
- Polyvalence
- Fiabilité fonctionnelle
- Avantage économique
- Efficacité thermique

VENTAJAS

- Valor arquitectónico
- Seguridad anti-sísmica
- Ligereza
- Versatilidad
- Fiabilidad y funcionalidad
- Economía de servicio
- Eficiencia térmica

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Poids panneaux - Peso de los paneles - Isodomus

TOLE CHAPAS		EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm		
		40	50	60
0,5	kg/m²	10,9	11,3	11,7

Poids panneaux - Peso de los paneles - Isodomus Classic

TOLE CHAPAS		EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm		
		40	50	60
0,5	kg/m²	11,2	11,6	12,0

Isolation thermique - Aislamiento térmico

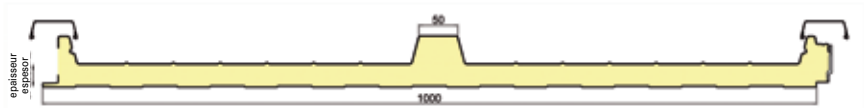
K	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm		
	40	50	60
W / m² K	0,36	0,31	0,27
Kcal / m² h °C	0,32	0,27	0,23

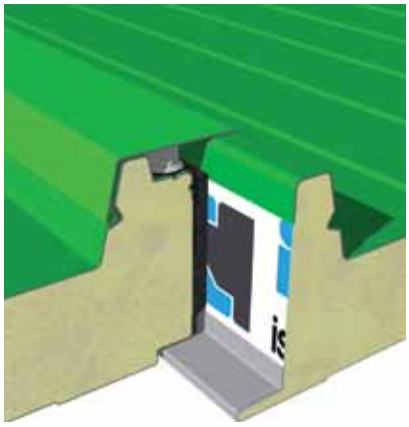
COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

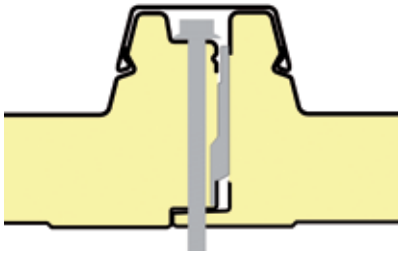
En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

PANNEAU ARCHITECTURAL - PANELES ARQUITECTONICOS

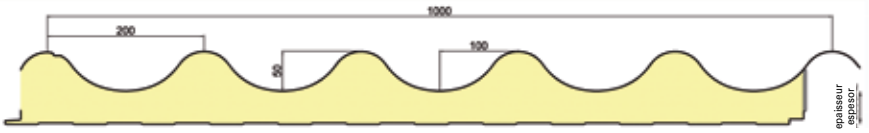
ISOTAP (Exclusif pour Espagne) - (Exclusivo para España)

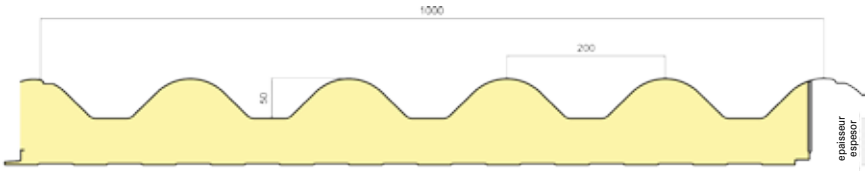


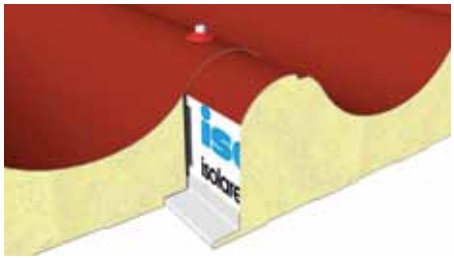


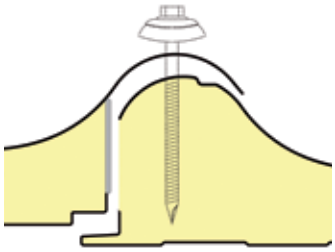


ISOVELA - ISOVELA CLASSIC









DESCRIPTION - Isovela / Isovela Cl.

Panneaux à parements métalliques à 6 vagues sinusoïdales, avec âme isolante en polyuréthane. Le panneau est constitué de 6 vagues qui permettent l'augmentation de la résistance statique. Il est disponible en diverses épaisseurs d'âme isolante pour les toitures.

DESCRIPCIÓN - Isovela / Isovela Cl.

Panel con doble chapa, autoportante, aislado con poliuretano, con junta a encastre. El panel se constituye por 6 ondas que permiten el aumento de la resistencia estática. Disponible en diferentes espesores de aislante para las cubiertas de construcciones.

DESCRIPTION - Isotap

C'est un panneau autoportant à double peau avec âme isolante en polyuréthane et joint à emboîtement mâle/femelle, destiné aux toitures inclinées avec une pente minimum de 7%. Sur la partie de l'emboîtement est appliqué un couvre-joint spécial.

DESCRIPCIÓN - Isotap

Panel con doble chapa, autoportante, aislado con poliuretano, con junta a encastre macho/hembra, destinado a la realización de cubiertas inclinadas con inclinación minima 7%. El panel presenta un especial tipo de encastre oculto: en la zona de unión se aplica una especial remateria tapajunta.

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Isolation thermique - Aislamiento térmico - Isovela / Isovela Cl.

U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm		
	60	70	80
W/m² K	0,46	0,38	0,33
kcal/m² h °C	0,40	0,33	0,29

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Isolation thermique - Aislamiento térmico - Isotap

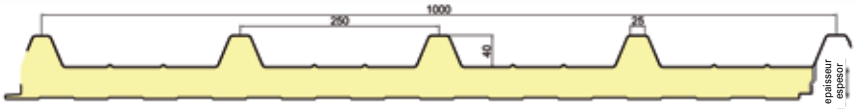
U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	30	40	50	60	80	100
W/m² K	0,71	0,54	0,44	0,37	0,28	0,22
kcal/m² h °C	0,61	0,47	0,38	0,32	0,24	0,19

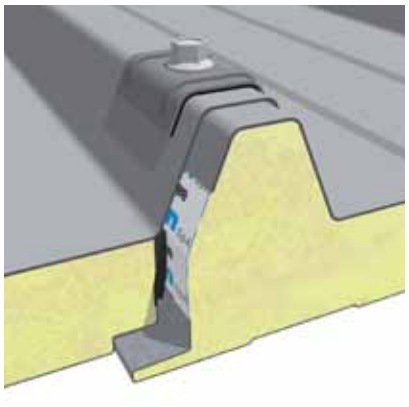
COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

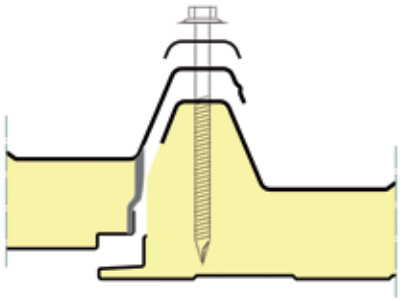
En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

PANNEAU PROFILEE - PANELES GRECADOS

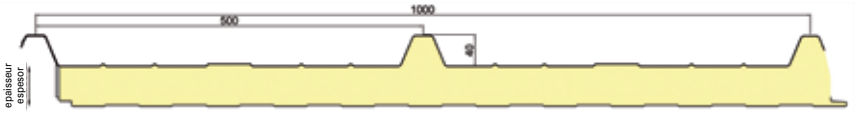
ISOCOP

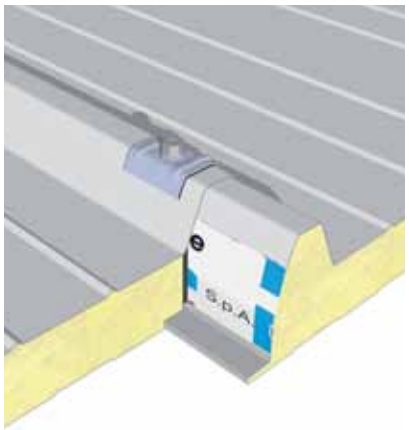


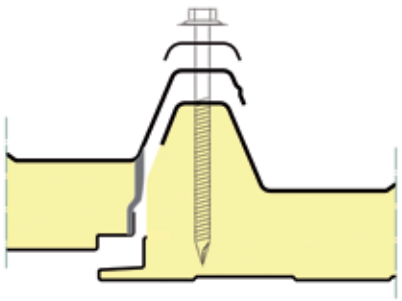




ISOTEGO







DESCRIPTION

Panneaux autoportant à double peau avec âme isolante en polyuréthane et joint à emboîtement mâle/femelle. Sur les grands pans de toit longitudinaux, on peut prévoir l'emboîtement par superposition des panneaux. Les nervures permettent une bonne résistance statique. Disponible en diverses épaisseurs d'âme isolante pour les toitures. Il peut être utilisé aussi verticalement pour le revêtement de parois.

DESCRIPCIÓN

Paneles metálicos autoportantes con doble chapa, aislados con poliuretano. Sobre grandes vertientes longitudinales se puede prever el overlapping para el solape entre los paneles. Las grecas contribuyen al aumento de la resistencia estática. Disponible en diferentes espesores, se estudia para el uso en cubierta pero se puede aplicar también como revestimiento de fachadas.

AVANTAGES

- Résistance mécanique et thermique
- Flexibilité du projet et grande modularité
- Intégration de lucarnes et couvre-joints

VENTAJAS

- Elevada estanqueidad térmica y resistencia mecánica
- Flexibilidad de proyecto y modularidad
- Integración con lucernarios y accesorios de rematería

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Poids panneaux - Peso de los paneles - Isocop

	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm						
	30	40	50	60	80	100	120
kg/m²	10,10	10,50	10,90	11,30	12,1	12,9	13,7

Poids panneaux - Peso de los paneles - Isotego

TOLE CHAPAS		EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm							
		30	40	50	60	80	100	120	150
0,5	kg/m³	10,0	10,4	10,8	11,2	12,0	12,8	13,6	14,8
0,6	kg/m³	11,8	12,2	12,6	13,0	13,8	14,6	15,4	16,6

Isolation thermique - Aislamiento térmico

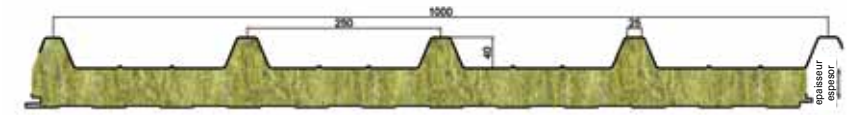
U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm						
	30	40	50	60	80	100	120
W/m² K	0,71	0,54	0,44	0,37	0,28	0,22	0,19
kcal/m² h °C	0,61	0,47	0,38	0,32	0,24	0,19	0,16

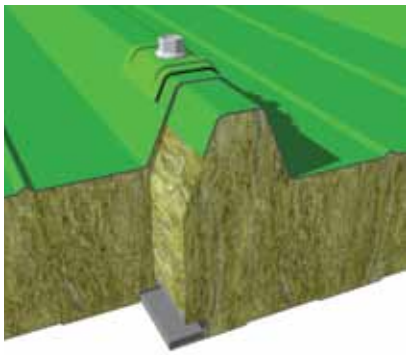
COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

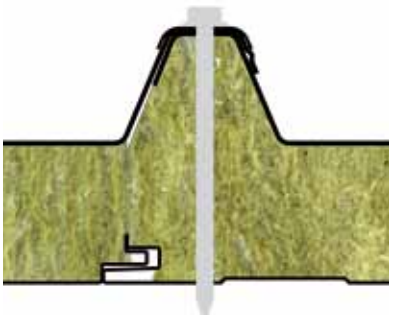
En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

FIBRE MINERAL - LANA MINERAL

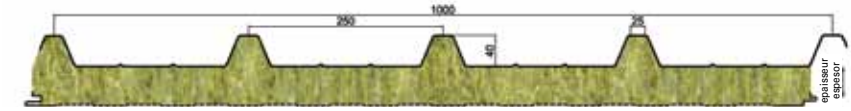
ISOFIRE ROOF

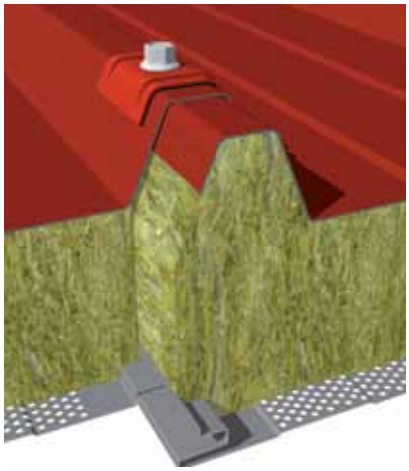


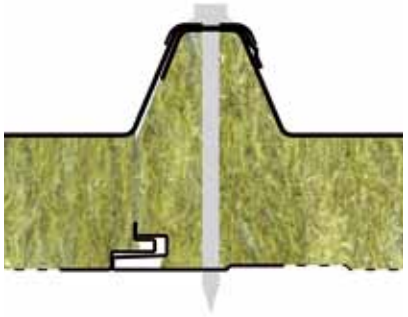




ISOFIRE ROOF - FONO







DESCRIPTION

Panneaux autoportant à double peau avec âme isolante de laine minérale. En cas d'incendie à l'intérieur de l'édifice, il offre en plus une action de limitation de la propagation de la chaleur grâce à l'épaisseur de la laine minérale. Les 5 nervures maximisent la résistance statique et les épaisseurs différentes en assurent la flexibilité d'utilisation. La version Fono, grâce à la tôle interne microperforée, permet des performances acoustiques élevées.

DESCRIPCIÓN

Paneles metálicos autoportantes con doble chapa, aislados con fibra de lana mineral. En caso de incendio ofrece una acción de contención a la propagación del fuego gracias al espesor de lana mineral; las 5 grecas maximizan la resistencia estática y la gama de espesores aseguran la flexibilidad en el uso. La versión Fono, gracias a la chapa interior perforada, permite elevadas prestaciones fonoaislantes.

REACTION AU FEU
REACCIÓN AL FUEGO
(EN 13501-1): A2-S1-D0

RESISTANCE AU FEU - FIRE RESISTANCE
(EN 13501-2)
REI 30 - ISOFIRE ROOF sp. 50 mm
REI 60 - ISOFIRE ROOF sp. 80 mm
REI 120 - ISOFIRE ROOF sp. 100 mm
REI 60 - ISOFIRE ROOF-FONO sp. 80 mm

COMPORTAMENT ACOUSTIQUE
COMPORTAMIENTO ACUSTICO

ISOLATION ACOUSTIQUE - AISLAMIENTO ACUSTICO
Rw = 30 dB (Roof - Fono, spess. 50)
Rw =35 dB (Roof - Fono, spess. 80)
Rw =34 dB (Roof - Fono, spess. 100)

ABSORPTION ACOUSTIQUE - FONOABSORCIÓN
coefficient d'absorption acoustique
coefficient of sound absorption $\alpha_w = 1$

AVANTAGES

- **Excellente isolation thermique**
- **Excellente résistance au feu**
- **Excellente isolation acoustique**

VENTAJAS

- **Elevado aislamiento térmico**
- **Alta resistencia al fuego**
- **Elevado aislamiento acústico**

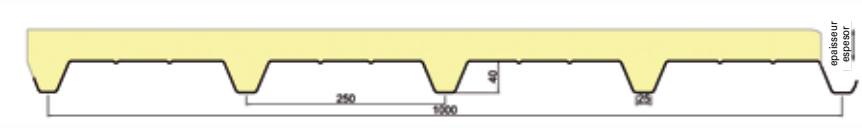
DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

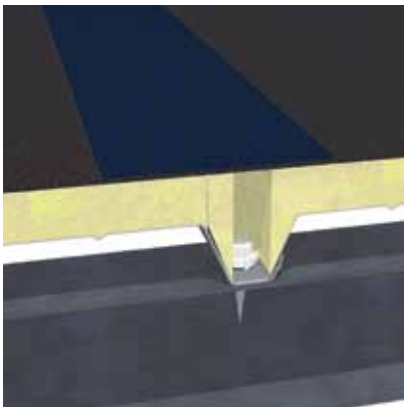
Isolation thermique - Aislamiento térmico

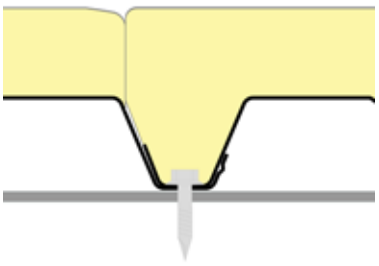
U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	50	60	80	100	120	150
W/m² K	0,78	0,66	0,50	0,41	0,34	0,28
kcal/m² h °C	0,67	0,57	0,43	0,35	0,29	0,24

TOITS PLATS - CUBIERTAS PLANAS

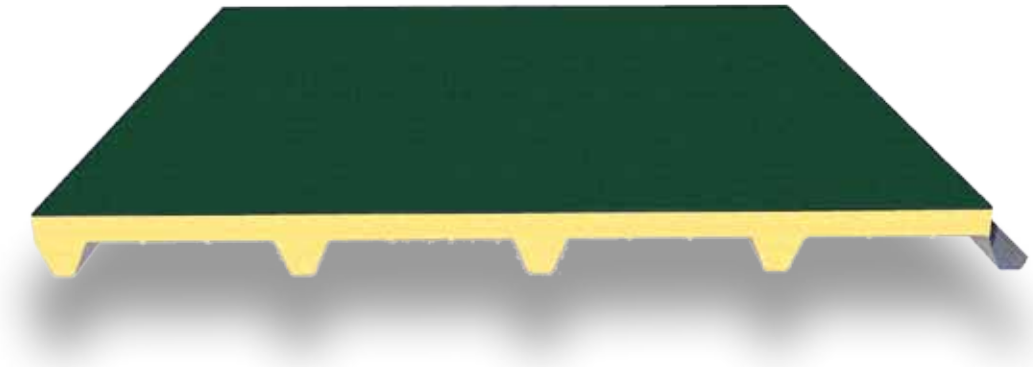
ISODECK

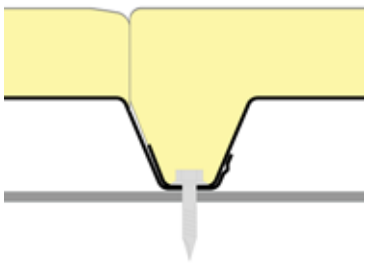


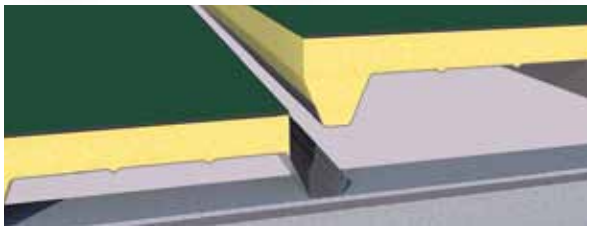


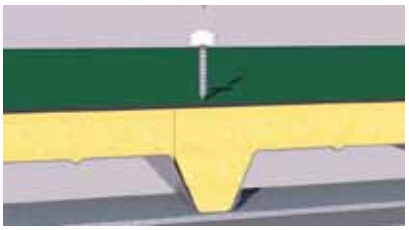


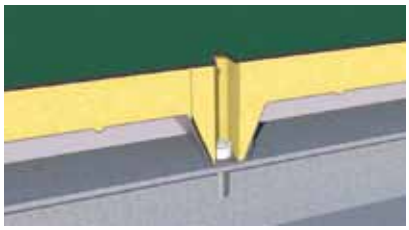
ISODECK BIT











DESCRIPTION

Panneaux autoportant simple peau avec âme isolante en polyuréthane avec parement interne en feutre bitumeux (Isodeck) ou en revêtement bitumeux. Produits conçus spécifiquement pour la réalisation de toitures plats ou en pente douce. Le support intérieur est réalisé en tôle profilée, qui garantit résistance et durée.

DESCRIPCIÓN

Paneles mono chapa, aislados con poliuretano. El soporte superior se constituye por cartón bituminoso en el caso de Isodeck, o por una vaina bituminosa en el caso de Isodeck Bit. Son productos estudiados para la realización de cubiertas planas o con poca inclinación. La lamina grecada de soporte al interior asegura resistencia mecánica y durabilidad.

AVANTAGES

- Solution simple et économique pour toits plats
- Flexibilité du projet et grande modularité
- Haute résistance thermique
- Compatibilité avec revêtements et accessoires speciaux (Isodeck Bit)

VENTAJAS

- Soluciones practicas para cubiertas planas
- Flexibilidad de proyecto y modularidad
- Elevado poder aislante
- Integración con acabados y revestimientos adecuados (Isodeck Bit)

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Isolation thermique - Aislamiento térmico - Isodeck

U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	30	40	50	60	80	100
W/m² K	0,71	0,54	0,44	0,37	0,28	0,22
kcal/m² h °C	0,61	0,47	0,38	0,32	0,24	0,20

Isolation thermique - Aislamiento térmico - Isodeck Bit

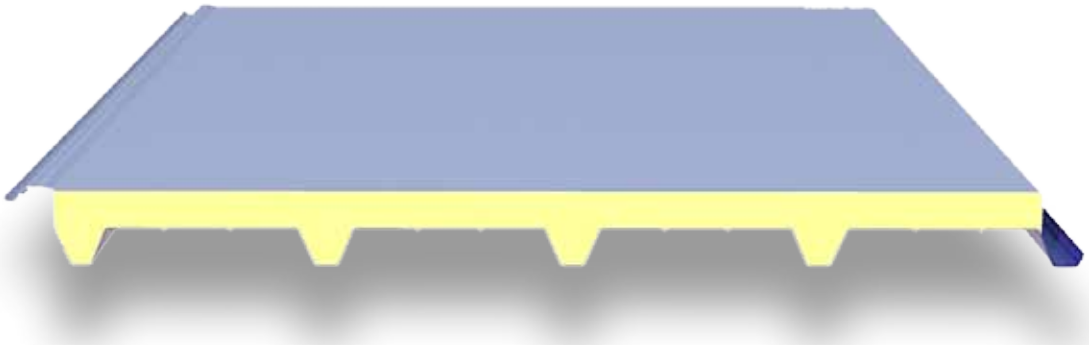
U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	30	40	50	60	80	100
W/m² K	0,76	0,57	0,45	0,38	0,28	0,22
kcal/ m²h°C	0,61	0,47	0,38	0,32	0,24	0,20

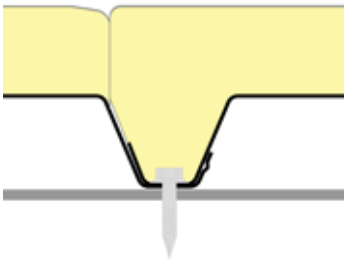
COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

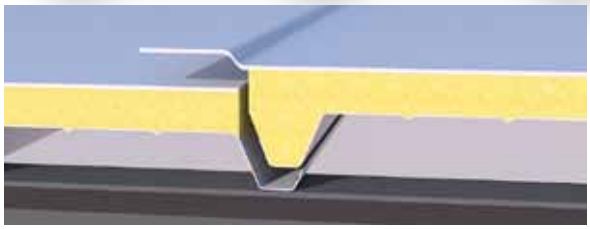
En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

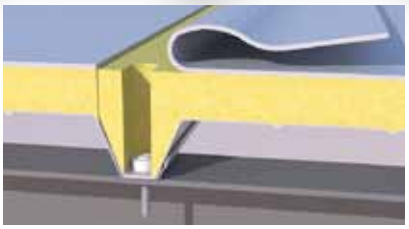
TOITS PLATS - CUBIERTAS PLANAS

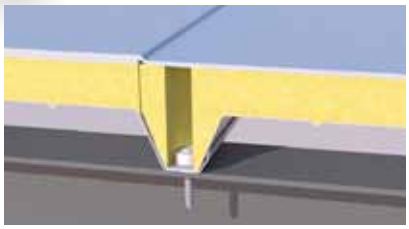
ISODECK SYNTH



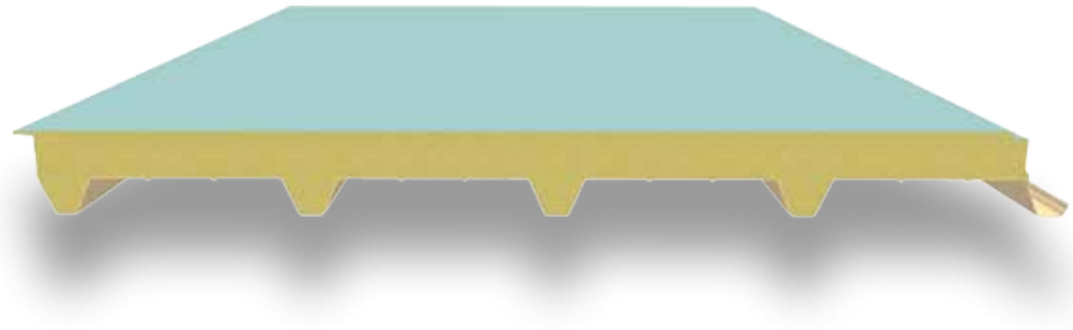


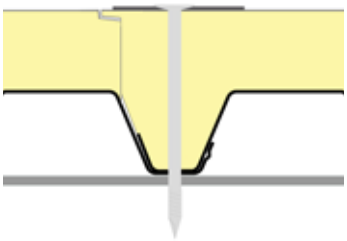


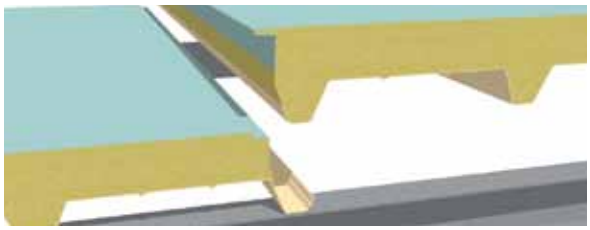


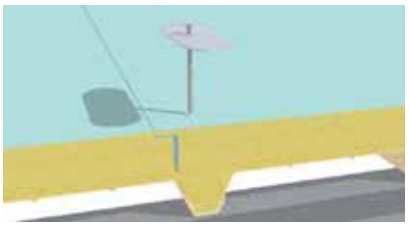


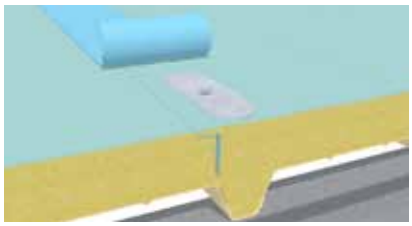
ISODECK PVSteel











DESCRIPTION

Panneaux autoportant avec une tôle nervuréè externe pour toits plats. Isodeck Synth est un un panneau simple peau dont la deuxième surface est déjà constituée d'une couche synthétique en PVC; Isodeck PVSteel est un panneau double peau avec parement métallique revêtu d'une fine couche en PVC à haute résistance . Isodeck PVSteel peut être réalisée avec de la mousse polyuréthane ou de la laine minérale.

DESCRIPCIÓN

Paneles para cubiertas planas, con soporte inferior constituido por una chapa grecada. Isodeck Synth posee en el exterior una especial membrana en PVC con alta estabilidad dimensional; Isodeck PVSteel es un panel bichapa, con soporte superior constituido por una chapa plana revestida por un sutil film de PVC. Isodeck PVSteel puede realizarse con aislamiento de espuma de poliuretano o de lana mineral.

AVANTAGES

- Grande capacité d'imperméabilisation
- Flexibilité du projet et grande modularité
- Haute résistance thermique
- Excellent résistance aux rayons UV
- Haute résistance aux charges statiques et dynamiques (Isodeck PVSteel)

VENTAJAS

- Elevada capacidad de impermeabilizaciòn
- Flexibilidad de proyecto y modularidad
- Elevado poder aislante
- Alta resistencia a los rayos UV
- Elevada estabilidad y resistencia mecánica (Isodeck PVSteel)

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Isolation thermique - Aislamiento térmico - Isodeck Synth

U	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm					
	30	40	50	60	80	100
W/m² K	0,73	0,55	0,44	0,37	0,28	0,22
kcal/ m²h°C	0,61	0,47	0,38	0,32	0,24	0,20

Isolation thermique - Aislamiento térmico - Isodeck PVSteel

U	PUR	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm						
		30	40	50	60	80	100	120
W/m² K		0,71	0,54	0,44	0,37	0,28	0,22	0,19
kcal/m² h °C		0,61	0,47	0,38	0,32	0,24	0,19	0,16

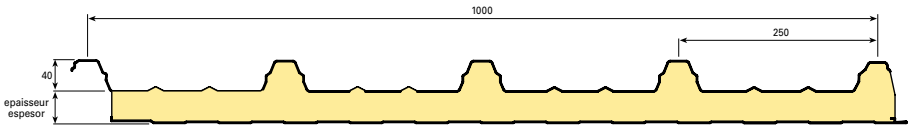
U	M.W	EPAISSEUR PANNEAU - ESPESOR PANEL mm				
		50	80	100	120	150
W/m² K		0,78	0,50	0,41	0,34	0,28
kcal/m² h °C		0,67	0,43	0,35	0,29	0,24

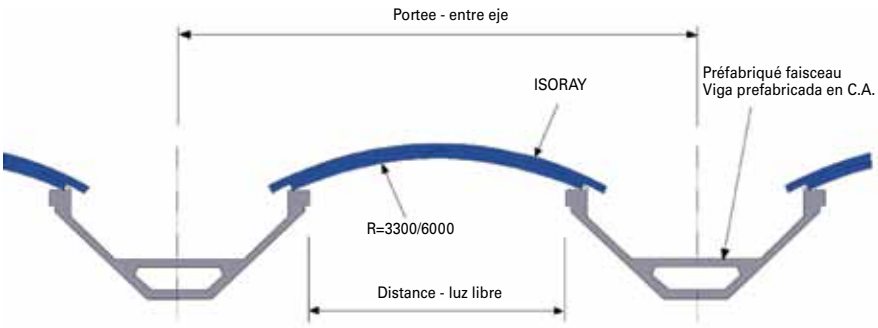
COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

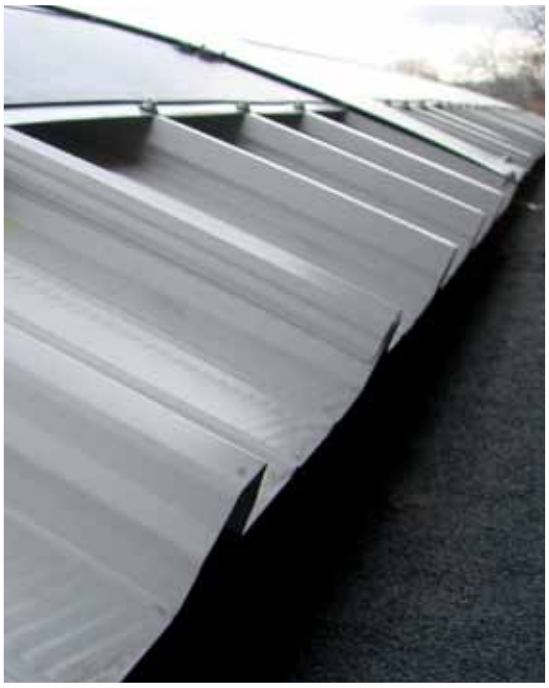
PANNEAU PRECOURBE - CUBIERTAS CURVAS

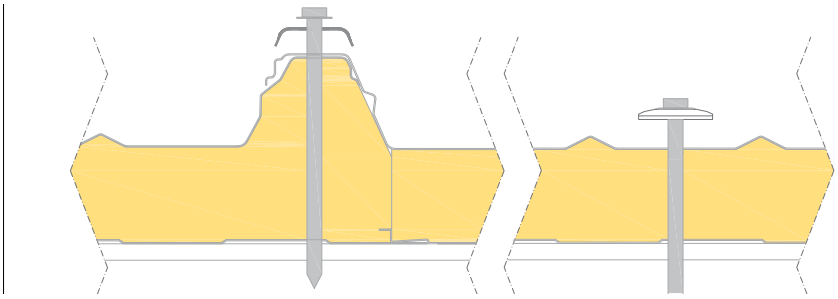
ISORAY 3.3 - ISORAY 6





Application de le panneau Isoray sur un toiture avec préfabriqueé faisceau
Esquema de aplicación del panel Isoray sobre cubierta con shed





Attachement de la vis avec montage sur la nervure, ou montage de la vis aval de la nervure.
Esquema de fijación a través de tornillo y tapajunta montado en la greca, o exclusivamente a través de tornillo y guarnición en el valle de la greca.

DESCRIPTION

Isoray est un panneau pour toiture thermo-isolant précourbé. Il a été conçu pour permettre la réalisation de toitures principales sur structures préfabriquées en béton armé précompressé. Réalisé avec des rayons de courbure de 3,3 m ou 6 m. Les 5 nervures du profil confèrent des résultats optimum en terme de robustesse et de portée.

DESCRIPCIÓN

Panel de cubierta termoaislante, precurvado con radio de 3.30 m o 6 m. Diseñado para permitir la realización de cubiertas prefabricadas planas en C.A.P., garantizando impermeabilidad y aislamiento térmico. Las 5 grecas confieren una elevada robustez, con óptimos resultados en términos de resistencia.

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

Developement - code interne - Flèche / Desarrollo – Cuerda interna – Flecha

ISORAY 3.3 (cm)			ISORAY 6 (cm)		
Corde Cuerda - CI	Develop. Desarrollo	Flèche flecha	Corde Cuerda - CI	Develop. desarrollo	Flèche flecha
107	120	4	150	162	5
137	151	7	200	214	8
158	173	10	250	265	13
177	194	12	300	317	19
196	214	15	350	370	26
216	235	18	400	423	34
236	257	22	450	477	44
255	278	26	500	533	55
260	284	27	550	589	67
275	300	30	558	598	69

Isolation thermique et poids - Aislamiento térmico y peso

EPAISSEUR ESPESOR mm	K		POIDS - PESO (kg/m²) tole en acier - soportes de acero 0,50mm
	Kcal/m² h°C	Watt/m² K	
40	0,38	0,45	10,25
50	0,32	0,38	10,65
60	0,27	0,32	11,05
80	0,22	0,25	11,85
100	0,18	0,20	12,65

COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

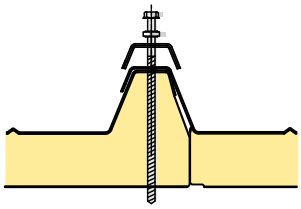
En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.

Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

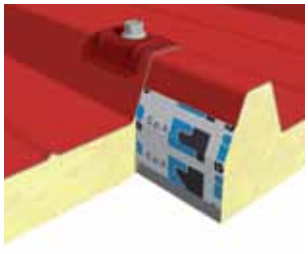
PANNEAUX SPECIAUX - CUBIERTAS ESPECIALES

ISOGRECATA

DESCRIPTION - DESCRIPCIÓN



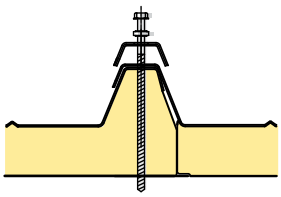
Isogrecata est un panneau simple peau autoportant à parements métalliques avec âme isolante en polyuréthane, dont le parement interne est en aluminium centésimal gaufré pour une utilisation cachée ou de qualité esthétique limitée. L'absence d'une tôle interne et la simple pose en fait une solution économiquement avantageuse.



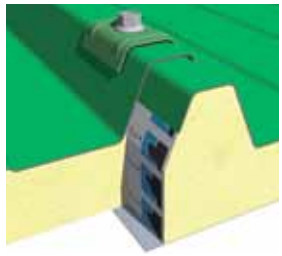
Isogrecata es un panel metálico autoportante monochapa, aislado con poliuretano, cuyo lado interno es de aluminio centesimal gofrado para uso no visto o con limitadas prestaciones estéticas. La falta de la lamina interna y la simplicidad de colocación, hace de este panel una solución muy económica.

ISOVETRO

DESCRIPTION - DESCRIPCIÓN



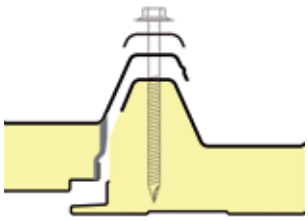
Isovetro est un panneau à parements métalliques autoportant, monotôle, avec âme isolante en polyuréthane. Il est caractérisé par la présence d'une tôle interne en vitrorésine pour une utilisation visible et est indiqué pour résoudre les problématiques typiques des toitures utilisées dans le secteur agricole et zootechnique.



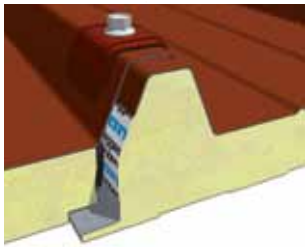
Panel de cubierta, monochapa, con aislamiento de poliuretano, con optima resistencia a la acción de los agentes agresivos y mohos presentes en ambientes agro-zootécnicos. Tiene un agradable aspecto estético y se caracteriza por un especial laminado interno de vidrio resina que hace lavable la superficie interior de la cubierta.

ISOCOP GRANITE

DESCRIPTION - DESCRIPCIÓN



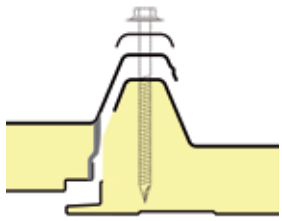
Panneau autoportant pour toiture, à double peau avec âme isolante en polyuréthane, au bel aspect esthétique, caractérisé par une tôle interne prépeinte particulière extrêmement résistante aux agents agressifs présents dans des environnements agricoles et zootechniques.



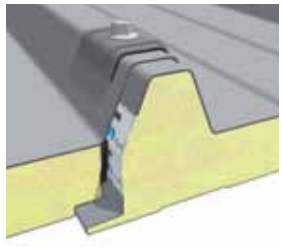
Panel de cubierta, bichapa, con aislamiento de poliuretano, con alto valor estético, se caracteriza por la presencia de una especial chapa prelacada interna muy resistente a la acción de los agentes agresivos presentes en ambientes agro-zootécnicos.

ISOCOP TOPCLASS

DESCRIPTION - DESCRIPCIÓN



Panneau autoportant pour toiture, à double peau avec âme isolante en polyuréthane, au bel aspect esthétique, caractérisé par une tôle interne galvanisée particulière avec parement en PVC, étudié pour résister aux agents agressifs présents dans des environnements agricoles et zootechniques.



Panel de cubierta, bichapa, con aislamiento de poliuretano, con alto valor estético, se caracteriza por la presencia de una especial lamina prelavada interna con revestimiento de PVC, estudiada para resistir a la acción de agentes agresivos presentes en ambientes agro-zootécnicos.

TYPE DE SUPPORT - TIPOLOGÍA DE LOS SOPORTES

Matériaux pour toles et isolantes - Materiales para soportes e aislantes

PANNEAU PANEL	Monotole Monochapa	Double peau Bichapa	TOLE EXTERNE SOPORTE EXTERNO	ISOLANTE AISLANTE	TOLE INTERNE SOPORTE INTERNO
ISOGRECATA	●		Acier galvanisé prépeint Lamina prelacada	Poliurethane Poliuretano	Aluminio centesimal gofrado
ISOVETRO (*)	●		Acier galvanisé prépeint Lamina prelacada	Poliurethane Poliuretano	Vitrorésine Lamina de vidrio resina
ISOCOP GRANITE (*)		●	Acier galvanisé prépeint Lamina prelacada	Poliurethane Poliuretano	Acier galvanisée Granite Farm Acero de zinc Granite Farm
ISOCOP TOPCLASS (*)		●	Acier galvanisé prépeint Lamina prelacada	Poliurethane Poliuretano	Acier avec parements en PVC Acero de zinc plastificado

(*) Isovetro, Isocop Granite et Isocop Topclass sont produits de la gamme "Isofarm" indiqués pour être utilisés dans des ambiances agro-zootechniques. Pour informations supplémentaires veuillez consulter le catalogue "Isofarm" disponible sur le site www.isopan.it

(*) Isovetro, Isocop Granite e Isocop Topclass forman parte de la gama especial ISOFARM, en cuanto productos ideados para el uso en ambientes agro-zootécnico. Para mayores informaciones se remite al Catalogo Isofarm, que se puede descargar de la pagina web www.isopan.it

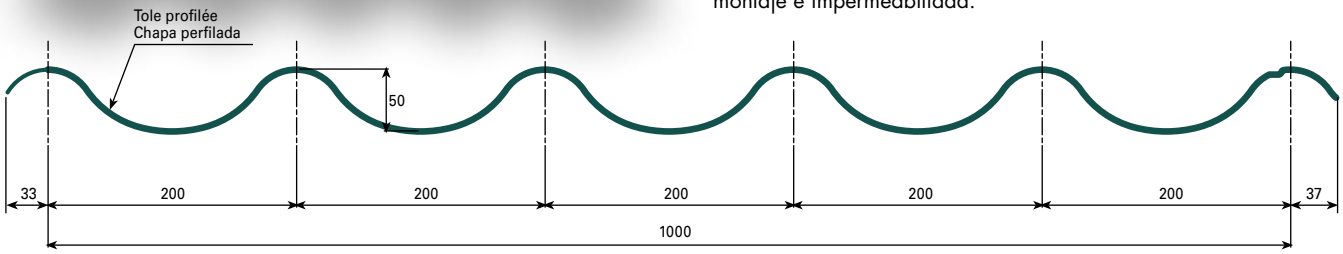
COMPORTAMENT AU FEU - COMPORTAMIENTO AL FUEGO

En ce qui concerne les spéciications relatives au comportement au feu des panneaux, il est possible de consulter la iche présente dans le catalogue ou sur le site internet www.isopan.it.
Para lo que se refiere a las especificaciones relativas al comportamiento al fuego de los paneles es posible consultar la ficha de resumen en la pagina web www.isopan.it

LG 50

Tôle profilée et à forme de tuile, elle représente l 'évolution maximale en termes d'esthétique des tôles pour toiture destinées à la construction civile. Le dessin architectonique à forme de tuile permet d'obtenir des toitures fonctionnelles capables d'unir à la qualité esthétique les caractéristiques avantageuses de légèreté, d'extrême simplicité de montage et d'imperméabilité.

Chapa perfilada a imitación teja, máxima evolución en sentido estético de chapas de cubierta destinadas especialmente a la construcción residencial. El diseño arquitectónico a imitación teja permite obtener una cubierta funcional que combina el alto prestigio estético con las ventajosas características de ligereza, extrema simplicidad en el montaje e impermeabilidad.

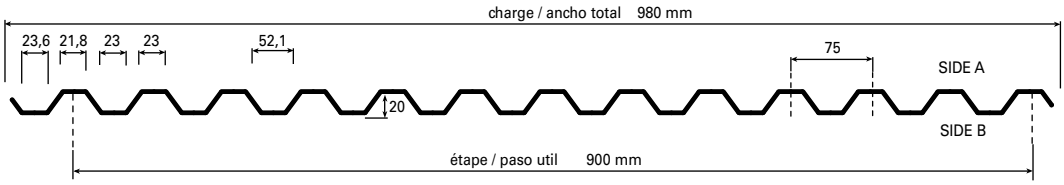


LG 20 - LG 28

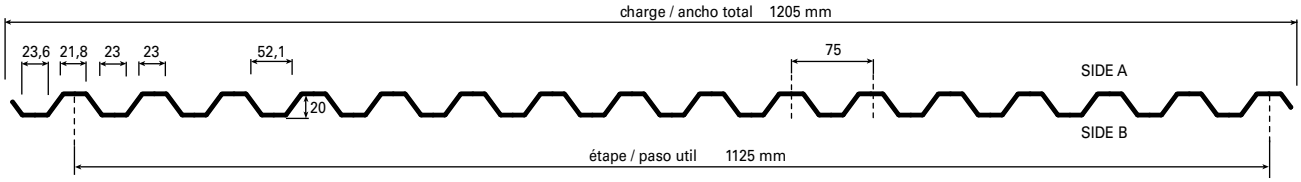
Les systèmes Venti et Ventotto sont particulièrement maniables et faciles à installer. Ils comprennent des plaques droites et courbes : s'ils sont faits en aluminium, ils peuvent être courbés sur chantier en fonction de l'épaisseur.

Los sistemas LG 20 – LG 28 son especialmente manejables y fáciles de instalar, comprenden placas rectas y curvas; en su realización en aluminio se caracteriza por la posibilidad de ser curvado en obra en función del espesor.

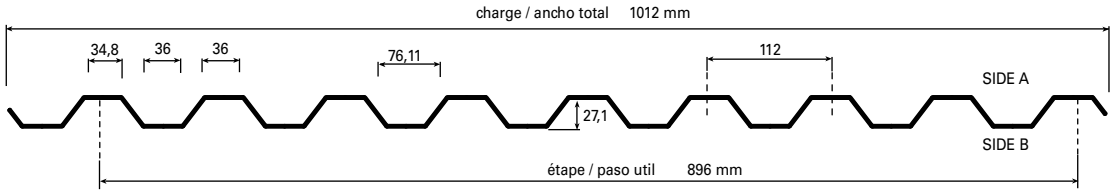
Venti 13 - STANDARD



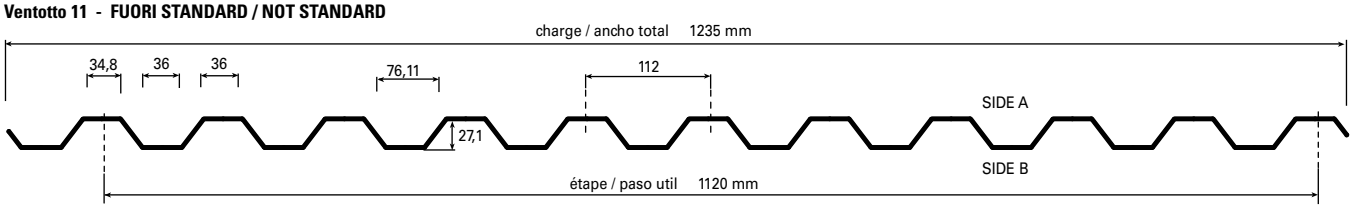
Venti 16 - FUORI STANDARD / NOT STANDARD



Ventotto 9 - STANDARD



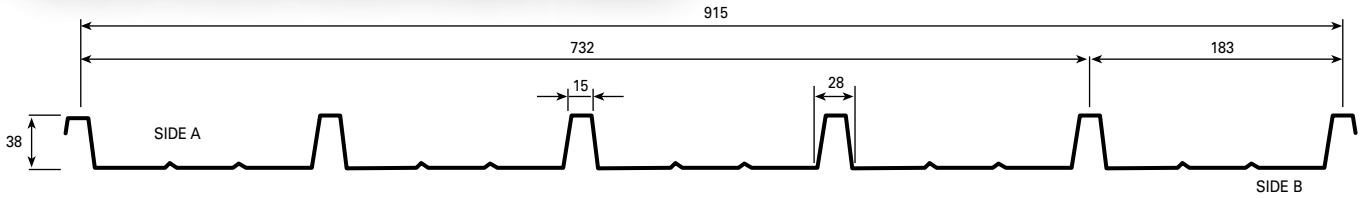
Ventotto 11 - FUORI STANDARD / NOT STANDARD



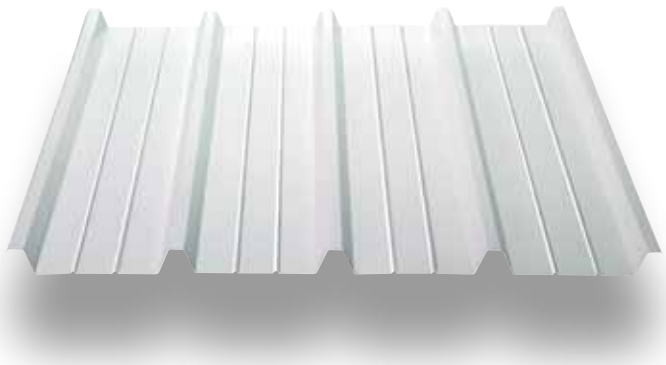
LG 38/915 - 732

Le système LG38 est particulièrement maniable et facile à installer. Il comprend des plaques droites et courbes : s'il est fait en aluminium, il peut être courbé sur chantier en fonction de l'épaisseur.

El sistema LG 38 especialmente manejable y fácil de instalar, comprende placas rectas y curvas; en su realización en aluminio se caracteriza por la posibilidad de ser curvado en obra en función del espesor.

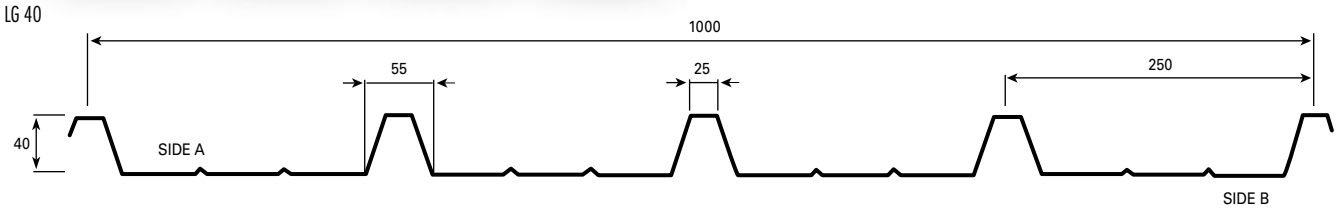


LG 40 - LG 40R

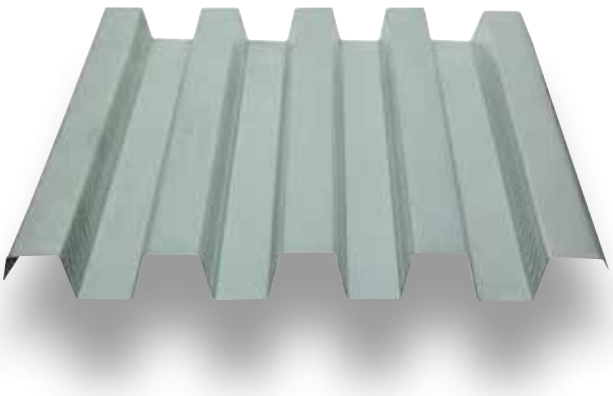


Le système LG40 est particulièrement maniable et facile à installer. Il comprend des plaques droites et courbes : s'il est fait en aluminium, il peut être courbé sur chantier en fonction de l'épaisseur.

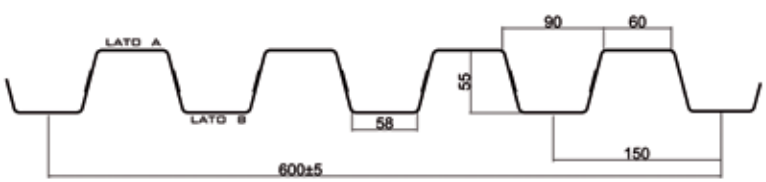
El sistema LG 40 especialmente manejable y fácil de instalar, comprende placas rectas y curvas; en su realización en aluminio se caracteriza por la posibilidad ser curvado en obra en función del espesor.



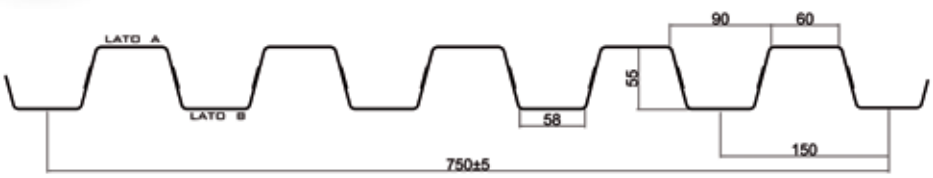
LG 55/600 - 750



LG 55/600



LG 55/750



Quelques exemples de réalisation avec produits Isopan
Algunos ejemplos de realizaciones con productos Isopan

Restructuration agricole à Pienza - Siena (Italia)
Reforma de una granja en Pienza – Siena (Italia)

Ferme à San Benedetto Po - Mantova (Italia)
Almacén agrícola en San Benedetto Po – Mantua (Italia)

Manége à Pieve Fissiraga - Lodi (Italia)
Picadero en Pieve Fissiraga – Lodi (Italia)

Unitè d'habitation Pegognaga - Mantova (Italia)
Unidad residencial en Pegognaga – Mantua (Italia)

Teatro spettacoli in località Padova
Teatro de espectáculos en Padua (Italia)

Centre logistique à Cernusco sul Naviglio (Italia)
Centro logístico en Cernusco sul naviglio (Italia)

Superstore bricolage et meubles (Romania)
Superstore bricolage y mobiliario (Rumania)

Centre de gestion à Milano (Italia)
Centro de dirección en Milán (Italia)

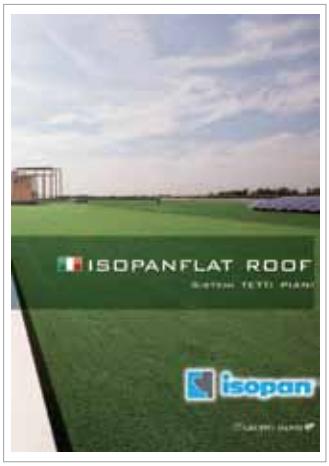
CASE HISTORY

CATALOGUES - CATALOGOS

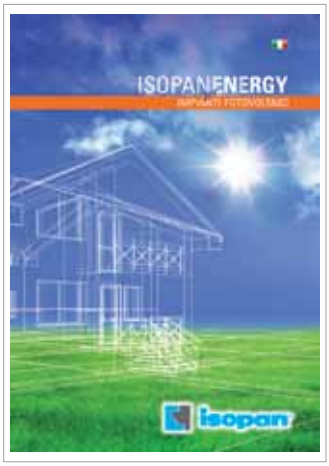
Quelques catalogues Isopan téléchargeables en format .pdf sur le site www.isopan.it
Algunos catálogos Isopan descargables en formato pdf de la web www.isopan.it

General catalogue
Catalogo General

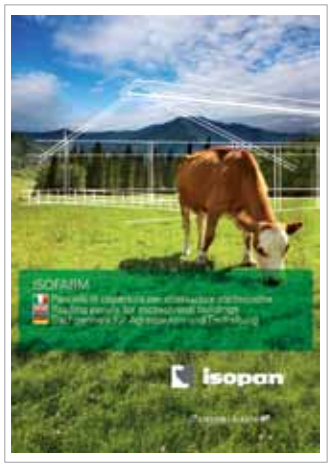
Isopansafe catalogue
Catalogo Isopansafe



Isopanflat Roof catalogue
Catalogo Isopanflat Roof

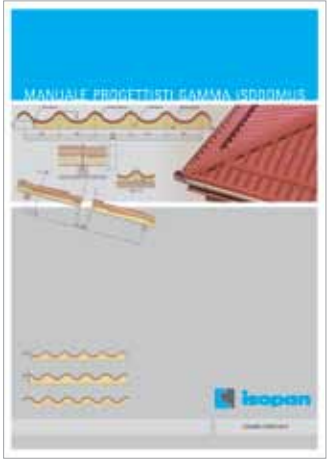


Isopan for Energy catalogue
Catalogo Isopan for Energy



Isofarm catalogue
Catalogo Isofarm

Isofrigo catalogue
Catalogo Isofrigo



manuel pour designers Isodomus
Manual diseñadores
Gama Isodomus

Manuel Isocappotto
Manual Isocappotto

Manuel technique Centre Services
Manual técnico Centro Servicios

Guide pour le choix du pré-peint
Guía a la elección del prelacado

Nettoyage et entretien du pré-peint

Manual de recuperación y mantenimiento del prelacado

Pocket Catalogue
Catalogo Pocket

Edizione 5 - 03/2013

Isopan: panneaux sandwich marqués CE

Isopan: paneles sándwich marcados CE

Certificate EN ISO 9001 TÜV Italia S.r.l.

ISO 9001

Certificata EN ISO 9001 TÜV Rheinland

DIN EN ISO 9001:2008
Certificado Nº ID: 9105022506

SR EN ISO 9001

ISOPAN S.p.A.
Siege de Patrica - Establecimiento de Patrica:
S.P. Morolense - I - 03010 PATRICA (FR) - Tel. 0039 07752081
Siege de Trevenzuolo - Establicimiento de Trevenzuolo:
Via Giona, 5 - I - 37060 TREVENZUOLO (VR) - Tel. 0039 0457359111
isopan@gruppomanni.it
www.isopan.it

ISOPAN IBÉRICA SL
Polígono Industrial de Constantí - Avda. de les Puntes, parcela 23
E - 43120 Constantí (TARRAGONA) - Tel. 0034 977524546
isopaniberica@gruppomanni.it
www.isopaniberica.es

ISOPAN EST
Sos. de Centura 109 - Popesti Leordeni - RO - 077160 - jud. ILFOV
Tel. 0040 21 3051600
isopanest@gruppomanni.it
www.isopanest.ro

ISOPAN DEUTSCHLAND GmbH
Kreisstraße 48
D - 06193 Wettin-Löbejün - OT Plötz
Tel. 0049 346033220
www.isopandeutschland.de

Bureaux commerciaux - Oficinas comerciales en el extranjero:

ISOPAN FRANCE
Bureau commercial - Oficina comercial:
Avenue du Golf - Parc Innolin - Bat. C2 - 33700 Mérignac
Tel. 0033 5 56021352 - Fax 0033 5 56978786
isopan@gruppomanni.it
www.isopan.com

ISOPAN POLSKA
Bureau commercial - Oficina comercial:
Ul. Rakowiecka 34 lok. 5 - 02-532 Warszawa
Tel. 0048 22 203 53 95 - Fax 0048 22 213 92 53
isopan@isopan.pl
www.isopan.pl

GRUPPO MANNI

Via A. Righi, 7 - I - 37135 VERONA
Tel. 0039 0458088911
gruppomanni@gruppomanni.it

http://prodottieservizi.gruppomanni.it
www.gruppomanni.it

Technical data and properties are not binding. Isopan reserves the right to make changes without notice, the most current documentation in available on out web site www.isopan.it
This document and each element contained in it are exclusive property of Isopan Spa.
It is strictly forbidden to reproduce, even partially, the texts or images contained in this document, without the written authorisation of the author.

Copyright © - ISOPAN S.p.A.